

Zeitschrift: Candollea : journal international de botanique systématique =
international journal of systematic botany

Herausgeber: Conservatoire et Jardin botaniques de la Ville de Genève

Band: 29 (1974)

Heft: 2

Artikel: Cartulae ad botanicorum graphicem. V.

Autor: Burdet, Hervé M.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-880155>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Cartulae ad botanicorum graphicem. V.

HERVÉ M. BURDET

RÉSUMÉ

Cinquième livraison de fiches d'identification autographique de botanistes disparus compréhensif: Engelmann, Engler, Eschscholtz, Fauconnet, Féée, Fenzl, Fischer, Fischer von Waldheim, Fries, Gaertner, Gaudin, Gérard, Gilibert, de Gingins et C. C. Gmelin.

SUMMARY

Fifth instalment of a card-index for autographic identification of past botanists covering: Engelmann, Engler, Eschscholtz, Fauconnet, Féée, Fenzl, Fischer, Fischer von Waldheim, Fries, Gaertner, Gaudin, Gérard, Gilibert, de Gingins and C. C. Gmelin.

ZUSAMMENFASSUNG

Fünfte Lieferung einer autographischen Identifizierungskartei von hingeschiedenen Botanikern und zwar: Engelmann, Engler, Eschscholtz, Fauconnet, Féée, Fenzl, Fischer, Fischer von Waldheim, Fries, Gaertner, Gaudin, Gérard, Gilibert, de Gingins und C. C. Gmelin.

A la méthode d'identification des écritures par approche instinctive s'oppose, sans toutefois l'exclure, une étude plus rationnelle que l'on pourrait désigner du terme de graphologie théorique. Il s'agit d'une méthode d'analyse des tracés graphiques, où l'expert s'efforce d'observer et de noter autant de caractéristiques originales mais constantes qu'il pourra, sur les échantillons à authentifier. Il est à la fois habituel et pratique, lors de cette recherche des particularités graphiques d'un scripteur, de s'appuyer sur un système méthodologique précis, et de procéder aux examens nécessaires avec la routine que permet un schéma convenu des observations successives à faire. Le schéma de ce type, que nous présentons ci-dessous, n'a pas la prétention d'être spécialement original, ni plus efficace qu'un autre. Il n'est pas celui d'une école graphologique en particulier, mais représente plutôt une sorte

de liste des différentes caractéristiques habituellement retenues par la plupart des graphologues. Cette espèce de "checklist" est disposée d'une manière qui paraît à la fois pratique et logique puisque elle passe du général au particulier, c'est-à-dire des examens d'ensemble à ceux de détails.

La première notion dont il faut faire l'examen est celle de l'impression d'ensemble. L'échantillon fournit-il l'impression d'un ensemble cohérent, harmonieux ou donne-t-il une idée plus capricieuse ou désordonnée de sa nature? Une certaine harmonie d'ensemble existe-t-elle ou non et dans quelle mesure? L'observation de cette première caractéristique est délicate. Il faut s'efforcer de regarder l'échantillon d'écriture comme un portrait ou comme un jardin, soigné où à l'abandon. Il faut aussi se garder de tomber dans l'erreur classique qui fait confondre harmonie et calligraphie. Un texte calligraphié, où les caractères approchent ceux de l'imprimerie, n'est pas particulièrement harmonieux, il présente simplement peu de particularités intéressantes.

Peut-être est-il plus facile de saisir la seconde notion à rechercher, celle d'ordonnance générale du texte, c'est-à-dire l'occupation de l'espace-papier, les rapports existants entre l'espace écrit et le blanc, ainsi que leurs originalités. On peut, en simplifiant, considérer qu'il s'agit de l'observation des blancs: haut, bas et marges. Ces espaces vierges sont plus ou moins grands, plus ou moins symétriquement disposés par rapport au texte; les marges peuvent être droites ou irrégulières, voire absentes; elles croissent ou décroissent de haut en bas, etc.

On recherchera en troisième lieu d'éventuelles variations de direction, d'orientation de l'écriture pour savoir si elle a tendance à monter ou à descendre et si cette tendance est constante ou si l'écriture est simplement sinuueuse ou de direction instable. On distinguera également les lignes écrites droites de celles qui sont incurvées, quelle que soit leur direction.

Quatrièmement, l'attention aura à se porter sur l'inclinaison des lettres, vers l'arrière ou l'avant, sauf les cas d'écritures droites. On peut observer des inclinaisons inégales et fortuites ou au contraire des inégalités d'inclinaison qui portent sur certaines lettres précises, comme par exemple des *t* droits mais des *l* inclinés vers l'avant.

Cinquième notion est celle de la dimension de l'écriture, la taille objective des signes tout d'abord puis aussi leur taille relative et enfin les déformations, allongements verticaux ou horizontaux, resserrements et superpositions. Les graphologues cherchent généralement à nommer les différents types d'écriture observés. Ils parlent d'écritures démesurée, grande, basse, allongée, etc., mais il ne semble pas que cet effort se justifie dès l'instant qu'on se borne à relever des caractéristiques sans chercher à les mettre en rapport avec des valeurs psychologiques.

Sixième point à examiner: ce que l'on nomme la continuité de l'écriture ou sa liaison. C'est l'examen des interruptions, des ruptures du tracé ou au contraire des liés d'un signe à l'autre. On pourra observer toute une série de formes de transition entre les écritures juxtaposées dans lesquelles les lettres et même les jambages sont disposés quasi individuellement et les écritures hyperliées où l'on observe des liaisons excessives qui vont d'un mot au suivant. Très caractéristiques sont souvent les formes que prennent les liaisons d'un jambage à l'autre selon qu'elles sont anguleuses ou arrondies, dans les hauts ou dans les bas. Une bonne perception de la continuité de l'écriture, soit d'une espèce de rythme, de respiration sous-jacente, permet de se figurer la vitesse à laquelle le tracé a été réalisé. Cette notion dérivée n'est pas sans intérêt si l'on veut bien considérer que souvent ce n'est

qu'une différence de vitesse qui distingue deux échantillons graphiques, apparemment très différents, lorsque l'un — par exemple — a été réalisé avec soin et un souci de présentation poussé, alors que l'autre a été jeté à la diable, précipitamment.

L'avant-dernier sujet d'examen est l'observation pure et simple des lettres que l'on prendra, pour plus de clarté, dans l'ordre alphabétique en cherchant pour chacune une éventuelle caractéristique originale se répétant constamment. On s'efforcera de voir si les *a* et les *o* sont fermés ou ouverts, et dans ce cas à quel endroit, comment sont tracés les *s*, les *g* et les *d*, lettres très variables d'une écriture à l'autre. L'observation correcte d'un petit nombre de particularités bien typiques permet d'identifier avec sûreté même quelques mots.

On terminera en portant son attention sur les "détails" qui peuvent être capitaux. Ce n'est pas sans profit que l'on prendra note de l'ornementation d'une majuscule ou de la position des points sur les *i*. La ponctuation ou la manière de faire les barres des *t* singularisent souvent une écriture. Les chiffres et certaines abréviations d'usage courant sont également fréquemment tracés avec originalité.

Il va de soi que dans plus d'un cas l'examen successif des huit notions énumérées ci-dessus, avec leurs nombreuses subdivisions et variantes, sera superflu s'il saute aux yeux qu'un scripteur particulier fait tous ses *s* ou ses *p* de manière bien typique. Mais seule la pratique lente et laborieuse de toutes les observations successives est à même de permettre la distinction sûre d'écritures fortement apparentées.

RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

- Attinger, V., Godet M. & H. Türler (1921-1934) *Dictionnaire historique et biographique de la Suisse*. Neuchâtel. 7 vol. + 1 suppl.
- Borodin, I. (1908) Kollektory i kollekci po florje Sibiri. *Trudy Bot. Muz. Imp. Akad. Nauk* 4: 1-219.
- Burdet, H. M. (1972-1974) Cartulae ad botanicorum graphicem. *Candollea* 27: 307-340; 28: 137-170, 407-440; 29: 207-240.
- Britten, J. & G. S. Boulger (1893) *A biographical index of british and irish botanists*. West, Newman, London.
- Davey, F. H. (1909) *Flora of Cornwall*. Chegwidden, Penryn. xxix-lxii.
- Descubes, A. (1889) *Nouveau dictionnaire d'histoire et de géographie, de mythologie et de biographie*. Le Vasseur, Paris. 2 vol.
- Dezobry, C. & T. Bachelet (1883) *Dictionnaire général de biographie et d'histoire*. Ed. 9. Delagrave, Paris. 2 vol.
- Druce, G. C. (1930) *The flora of Northamptonshire*. Buncle, Arbroath. xliv-cxxiii.
- Guillaumin, A. (1929) Les fleurs de jardin. Tome premier: Les fleurs de printemps. *Encyclopédie pratique du naturaliste* 15. Lechevalier, Paris. XVI-XLIX.
- Hryniwiecki, B. (1931-1933) *Zarys historji botaniki w polsce*. Warszawa.
- Kirschleger, F. (1857) *Flore d'Alsace et des contrées limitrophes*. Strasbourg. Vol. 2: XIII-C.
- Kukkonen, I. & K. Viljamaa (1971) Herbarium of Christian Steven. *Helsingin yliopiston kasvimuseon monisteita* 4. Helsinki.
- León, N. (1895) *Biblioteca botánico-mexicana*. México.
- Lindemann, E. (1863) Kurze Nachrichten über den Bestand meines Herbariums. *Bull. Soc. Imp. Naturalistes Moscou* 36/1: 233-253.
- (1872) Zweiter Bericht über den Bestand meines Herbariums. *Bull. Soc. Imp. Naturalistes Moscou* 46/3: 56-101.

- Lindemann, E. (1885) Dritter Bericht über den Bestand meines Herbariums. *Bull. Soc. Imp. Naturalistes Moscou* 60/4: 265-312; 61/1: 37-92.
- Martens, G. von & C. A. Kemmler (1865) *Flora von Würtemberg und Hohenzollern*. Ed. 2. Osiander, Tübingen. 776-783.
- Rendle, A. B. (1931) In Britten, J. & G. S. Boulger: *A biographical index of deceased british and irish botanists*. Ed. 2. Taylor and Francis, London.
- Trautvetter, E. R. von (1880) Florae rossicae fontes. *Trudy Imp. S.-Peterburgsk. Bot. Sada* 7: 1-342.

ENGELMANN, George

né le 2 février 1809 à Francfort sur le Main, Allemagne
mort le 4 février 1884 à Saint Louis, Missouri, USA

Docteur en médecine de l'université de Würzburg (1831), il émigra aux Etats-Unis en 1832 et pratiqua la médecine à St Louis jusqu'à sa mort. Pionnier de la botanique américaine: *Cuscuta*, *Quercus*, *Agave*, *Cactaceae*, *Coniferae*.

Œuvre publié: Sargent, C. S.: Bot. Gaz. (Crawfordsville) 9: 69-74. 1884.

Herbier: MO + un grand nombre d'instituts américains et européens.

Zwischen den Jahren 1832 und 1835
wurde ich von dem Prof.
Dr. Carl von Breyer
in der Provinz C. Europaea
und in Tunis in C. Africa
auf der "Tunisie"
gesucht. a

b *Wolffia Columbiana* Kuntze
 in flor.
 Roads in and about
 St. Louis, Missouri
 G. Engelmann Aug. 1867

C

Mont Aug 13rd 1875

My dear Mr Boissier

I owe you a Co.
time years, and an apol
but I believe we have got
a little negligent. I have
specimen of a Picea from
which ought to have been
long ago, and you have my
ownia Pugnacae Dendrophy
which I left with you; you
I intended to return. That
Pines together with a lot of
Pices including several new
and will do so yet, but I
not quite prepared; and
be able to add a number of
of other plants, partly collected
myself in the Rocky Mountains.

a: s.d., allemand; b: étiquette, août 1867; c: 13 août 1875, anglais.

ENGLER, Heinrich Gustav Adolf

né le 25 mars 1844 à Sagan, Schlesien (i.e. Żagań, Pologne)
mort le 10 octobre 1930 à Berlin, Allemagne

Docteur ès sciences de Breslau (1866), successivement professeur de botanique et directeur des jardins botaniques de Munich (1871), Kiel (1878), Breslau (1884) et Berlin (1889) il a aussi voyagé en Afrique orientale (1902) dans l'Himalaya et la péninsule indo-malaise (1905-1906).

Œuvre publié: Diels, L.: Ber. Deutsch. Bot. Ges. 48: (158)-(163). 1930.

Herbier: B + BM, BRSL, C, CGE, G, GOET, H, K, LE, P, SI.

a

Monsieur le Dr. Fraude, qui a déjà fait plusieurs fois des travaux systématiques avec moi, a entrepris pour le Pflanzenreich la révision du genre Philodendron en se basant sur mes matériaux, tandis que moi-même je révise les autres Philodendroideae.

Les musées qui possèdent encore des matériaux indéterminés de Philodendron peuvent profiter de cette occasion pour les faire déterminer ; Cependant, la détermination de simples feuilles est complètement exclue ; les échantillons pourront d'inflorescences utilisables seront seuls examinés.

Nach habe ich zu bemerken, dass ich auch eine Karte
 über die geographische Verbreitung der Araceae, ziemlich
 lich der einzelnen natürlichen Gruppen vorbereite,
 diese wird wohl neben einer Darstellung der geogra-
 phischen Verhältnisse ~~in den Exsiccaten~~ meiner Be-
 des Aroides que j'acquiers' manieren
 b) parfaitement agréé, monsieur l'arronisseur
 de ma plus haute considération pour vous.

D. Engler

Frank 24 Sept. 75.

c) Neue von Ihnen aufgestellte Arten
 Lebommae, welche wir noch nicht beschre-
 ben Das Botan. Museum gern von
 Ihnen käuflich erwerben oder in
 Tausch gegen andere Arten, welche Sie
 wünschen.

Mit vorsichtiger Hochachtung
 A. Engler.

ESCHSCHOLTZ, Johann Friedrich Gustav von

né le 12 novembre 1793 à Dorpat (i.e. Tartu, RSF d'Estonie)
mort le 19 mai 1831 à Dorpat

Médecin, entomologiste et professeur d'anatomie à la faculté de médecine de l'université de Dorpat de 1819 à sa mort. Il fit deux fois le tour du monde sous les ordres de O. von Kotzebue comme médecin sur le "Rurik" (1815-1818) et comme naturaliste sur le "Predprijatie" (1823-1826).

Œuvre publié: Catalogue of Scientific Papers 2: 519-520; 7: 625.
Herbier: LE + BERN, BR, C, G, GH.

Dorpat am 22. Febr.
1828.

Großherzogliches Jahr!

Iff solle Ihnen für die überaus zahlreichen
und ausgesuchten Freigaben, und für die
falsch, mit unsäglichen Sünden eingegangene
unvergebblichen Arbeit ab. Ich finde
die vorgebrachten magischen Pfeile
gleich unter dem Model der ersten
die sind den einzige berücksichtigt
der besten ein ganz ausgeschulten

Hypoxystis gigantea ist ein neue & alte Pflanze verblieben;
ist ein großer und voller in ganz gebunden, England und bei
Grenz und Langzeit und ohne Kniffel welche endigt!

Die jüngste von diesen Dendroiden conciatione / Lytta collaris
Lecidole elegans, varivittata, Sphaerula, Encelia capillaris,
Phellos the alba, Thelos Damascenus et spathula, ist sind mehr
Sizilianum innere Linie; ist minder bei mir in die englische,
dane, Sicilyrie, Blaps, Blino, Cratidea, ein Comocida,
Brachiceras, Spheonurus etc. lithica, und hew-shrown tip quod sit
mehr Schizophyllum, Linde, und der, so mir auch in England kenne.

Und Hypoxystis hier ist Hoffmanns
ganz englischer Name

Drs. H. H. Stiles

FAUCONNET, Charles Isaac

né le 24 avril 1811 à Genève
mort le 20 janvier 1876 à Genève, Suisse

Médecin, formé en France et en Angleterre, il a entre autre herborisé autour de Genève, en Suisse, dans le midi de la France, en Allemagne et en Ecosse.

Œuvre publié: Briquet, J.: Biographies de botanistes à Genève: 230-231. 1940.
Herbier: G.

Ji les bouteilles
plus longtemps dans la neige,
j'ai ici une personne qui se charge-
rait de les surveiller et de
continuer au besoin l'expédition
Recevez, monsieur le Professeur,
les salutations respectueuses de
votre dévoué
a M. Fauconnet. Dr.

a Monsieur

Le Professeur L. de Cardolle.

Il existe dans un petit jardin adjoint
au Sud Est, dernière l'Hôtel des Alpes, quelques
ceps de Vigne qui vegetent assez vigoureusement.
Il est vrai qu'un conduit d'eau chaude passe d'lest.

Nous avons une réunion de la Commission Mardi et je ne doute pas que ces Messieurs ne fassent droit à votre demande : dans ce cas, je vous ferai remettre le plan de Diospyros qui se trouvent dans l'Herbier dessert.

Je communiquerai à la commission votre idée pour utiliser le rez-de-chaussée du

b

c Mr Blanchot ingénieur de la ville, le local du Conservatoire Batanoque.

J'ay eu la mesure que j'avais prises en faisant la surface occupée par l'herbier dans le local provisoire, non formé tombé à l'accord qui il y aurait possibilité de le loger au 1^{er} étage.

a: 25 mai 1865; b: 16 juin 1872; c: 28 mars 1870.

FÉE, Antoine Laurent Apollinaire

né le 7 novembre 1789 à Ardenches, Indre, France
mort le 21 mai 1874 à Paris, France

Professeur à l'hôpital militaire de Lille (1824), pharmacien principal, professeur d'histoire naturelle médicale à la faculté de médecine de Strasbourg (1832), directeur du jardin botanique de cette ville et premier professeur des hôpitaux militaires d'instruction. Spécialiste des fougères et des lichens.

Œuvre publié: Bull. Soc. Bot. France 21/1: 173-178. 1874.

Herbier: STR + BASSA, BORD, FI, L, P, PC, NTM.

Mme Marc Chauvet; je m'excuse ~
occasion de parler de mon ami de
Gênes pasmi lesquel le tour avec
une si bonne place.

Croyez moi toujours, cher
et bon collègue, mon ami Dironde

a



Strasb. le 22 juillet 1871.

b

Tony, mon gode j'attends de jor-
cher bien de l'ame et je me mettrai en
obtenu le voten en communication.

dire quelle sont soignés avec

pour être renseigné d'une manière même
minutieuse. Rien ne vous sera donc perdu
j'espère que de terminer cette affaire.

Pour faire, cher Bon collègue quel
sont mes sentiments pour vous, je vous en
renouvelle l'expression.

c

Mesmanches par Ryes, Calvados, ce
19 aout 1871.

Mon compimand les plus affectueux à monsieur
Bouillier

d

les personnes, auxquelles ce Discours devait
être dicté. Comme je fais donner un grand
nombre de lectures et peu à peu je les
dormirai à la tête de chaque mardi
après-midi, je m'occuperai demain à la poste
pour faire mentionner
une bouchure sur le verso au sujet
de my 3 vol demandés sur l'Alma
je ne fais trop quelle occasion chercher,
si je l'attendre elle peut tarder long-tems.
veiller écrire ou me faire écrire un
mot afin de me dire si vous ne trouvez pas
le plus par la diligence trop onéreux.

FENZL, Eduard

né le 15 février 1808 à Krummnussbaum an der Donau, Nieder-Oesterreich,
Autriche

mort le 29 septembre 1879 à Vienne, Autriche

Docteur en médecine de l'université de Vienne (1833), conservateur de la section botanique du musée impérial de Vienne (1840), et professeur de botanique de 1849 à 1878.

Œuvre publié: Magyar Növényt. Lapok 3: 158-160. 1879.

Herbier: W + BP, C, P, WU.

a
gefeuerden, kör und fahre mich deshalb
nicht weiter als bis St. Margarethen,
meinen Arbeitsplatz auf zu befinden.
Seit diesem Tagesanfang ist aber
nicht, ob ich am 8 Mai bereit
sich Note über den künftigen Vertrag
eingefordert habe. Diesen Brief ist

b Prof Frickerus. Perati

Professor Dr. Ed. Fenzl

h. h. Regierungsrath
entzückt mich Ihnen Herrn
Scheibenhofer aus Wien, alij
einem sehr eifrigem Botaniker,

Tilia, Ulmus, Et d'autres moins connues et
et vous' pourraient donner une faible preuve
je vous' prie de me chargez avec vos bonheurs,
S'expliquer avec le plus grand plaisir.

de la Botanique à l'université de Vienne

c plus à la partie de remplir tants vobis
pourrait faire. Pardonnez mes demandes

longue veillale. on -ti sont bien,
llement amateur floristic.

d Depuis, je vous' prie leur
Collège, l'apparition de mon
mieux favoraient.

Votre

Dr. J. Louis prie. Je m'engager
une assistance sur une
famille en 800 pour la ré-
vise administrative.

FISCHER, Friedrich Ernst Ludwig (i.e. Фишер Федор Богданович)

né le 20 février 1782 à Halberstadt, Sachsen, Allemagne
mort le 17 juin 1854 à St-Pétersbourg (i.e. Leningrad, RSFSR, URSS)

Formé à Halle, docteur en médecine, il fut directeur du jardin des plantes Razoumoffski à Gorenki, professeur à Moscou (1812) et de 1823 à 1850 directeur du jardin botanique impérial de St-Pétersbourg.

Œuvre publié: Pr. 2911-2916 + Catalogue of Scientific Papers 2: 616-617.
Herbier: B, BR, C, FI, G, K, KIEL, LZ, OXF, P, P-JU, W.

*Si je prétends que vous avez déchiffrez cette lettre, Mais,
je prétends justifier trop; que je suis laissé aller à
ma gloire! Je ne suis pas un expert, combien
je serai charmé si nos communications prochaines
être plus à propos plus fréquent. J'y suis grandement
intéressé, c'est vrai, mais justifie que vous pourrez nous dire
vous n'avez qu'une intuition à ce que cette grande dame
à propos. En vous répondant une réponse, et une
fois je suis une communication et sincère
votre très honnête et dévoué serviteur
Fischer.*

*a et Heterotrichum. L'igarette du dernier
moment de votre courtois, voirs non
sont pas en place le serrature
l'igarette est indiqué comme plusieurs,
se rapportez nullement des autres articles
J'ai pris que, malgré vos paroles, vous
n'auriez la densité.
nous de pouvoir attendre bientôt de vos
mis avec la plus parfaite considération.
et cher Collingwood*

Dear Dr von Gray. I thank Dr. Lindley for his kind interest in
botany from a profane source. - With better often is the design.
Begging you to accept and remain ever sincerely Dr. Mori.

G. Mori

c

Dear Professor Indichenko particularly other friends from our neighborhood. Please
remember when you see eggs do not do our species was evidently to continue,
visit the Kirkup or Sikkim or in Yunnan or in Yunnan or in Yunnan? Dr. Mori
before met particularly recommended is not eggs at Dr. Mori you never
given to have found adult; you think you younger and younger now more
strong.
With a kind regards. Cordially with respects
Yours truly Dr. Mori

In my opinion I prefer to hope that our analysis of
J. Lindley's work will give you some information
as there has been no progress, at first Dr. Mori's ideas
are not very clear.

a: 21 janvier 1815; b: 11 février 1811; c: 20 juin 1821; d: 2 janvier 1828.

FISCHER von WALDHEIM, Alexandre Alexandrovitch (i.e. Фишер фонъ Валдгейм
Александр Александрович)

né le 8 avril 1839 à Moscou, RSFSR, URSS
mort en 1920

Formé à Moscou, anatomiste et physiologiste, professeur à l'université de Varsovie (1869), directeur du jardin botanique de cette ville (1878) puis directeur du jardin botanique impérial de St-Pétersbourg (1897).

L'agréer, très
honorable Collègue, mes
sentiments bien distin-
gués et dévoués.

A. Fischer de Waldheim

a

b remettre ci-inclus 44
francs en mandat payable
à vue par Vernes et C^{ie}
à Paris pour les plantes

Veuillez agréer, Monsieur,
mes sentiments très
distingus.

c A. Fischer de Waldheim

*Pladonia coccifera, pyxidata, gracilis,
uncialis, pachhalis, rangiferina.
Usnea florida, hirta.*

Cornicularia sprucea, islandica.

Parmelia camtschatica, murorum, taxa-
tilis, centrifuga, stellaris, pub-
verulentos, parietaria, olivacea,

d e Meine Seehaus-Sammlung ist
eine recht trübe; doch hoffe ich
durch fortgesetztes wissenschaftliches
Arbeiten auch diese Zeit zu überwin-
den. - Mit den herzlichsten Grüs-
sen Ihr Ihr hochachtende und
ergebenester st. Fischer.W.

a: 24 mai 1906; b: 30 mai 1898; c: 15 mai 189(?) ; d: 24 novembre 1876, latin;
e: 22 octobre 1876, allemand.

FRIES, Elias Magnus

né le 15 août 1794 à Femsjö, Småland, Suède
mort le 8 février 1878 à Uppsala, Suède

Docteur ès sciences de Lund (1814) et privat-docent la même année, puis professeur de botanique à Lund jusqu'en 1834, ensuite à Uppsala. Il succéda à Wahlberg à la direction du jardin et musée botanique (1851-1863). Célèbre mycologue.

Œuvre publié: Fries, E. M.: Historiola studii mei mycologici; Monographia Hymenomycetum Sueciae 1: v-xi. 1857.

Herbier: UPS + nombreuses collections partielles.

Viro Rebemmo, aestri atrofimo
Drs. Reuter
S. P. d.
S. Trey,
Si enim a solitudo hinc recipit Pathogenum herbo
vehi et optabimur, qui licet non plures
offerat ruribus ab invadere quam affliri,
magis hortis parvulis. Exclusus haec ubertibus
longam meam desideriorum modicam i' planis
vers Bosphorus ab ipso tam en osti,
nere fieri, ut in littoribus rupes et atque
pollicibus est!

a

Stalix fricken-Capensis ex
herb. Thunbergianus:

b

- n. 1. Stal. purpurea Thunb. = exalt. Bonif. n. 1.
- n. 2. St. long. ifolia Thunb. - exalt. Bonif. n. 2
- n. 3. Stalix linnéifolia Thunb. Cfr. n. 1. in pr.
- an. 1919. n. 3
- n. 4. Bonif. rubra Thunbergii non ad suff.
- n. 5, 6 Bonif. rubra Thunbergii simul defunct.
- n. 7. Bonif. = St. scabra Thunb. exalt. n. 4

8 Thunbergianus Bonif. exalt.

Stalice foliata Thunb. in pr. n. III.

Stalice linnéifolia C. Thunb. herb. in pr. n. II.

reducendij; livell et equidens) haud distinctionem numerum
speciemur, Achanius agnoscant. Nec opificis huc dividit
gabato, ut means videndi rationem video; a se generum
veniam, si quis ut mea synopis lichenum et fungorum
partim infra differentiam habet, nomenclatur "Endromi", cum Beccomia
est ad eam sit, etiam. Protagonis fungus videor, sed non ipsa.
etiamque, prius quam de eam classicum opus associat.

"Saloy", sive "Lathyrina", ab favore mergit se ad cinerem

e

Nemorant,
Phizae fuit:

- b
20. *H. hypoleuca*
 34. *H. bellidifolia*
 44. *H. strictissima*
 49. *H. Candolleana*
 53. *H. lutea*
 65. *H. nitida*
 85. *H. nitidula*!
 87. *H. chalybea*
 91. *H. laetevirens*
 119. *H. granulata*!

a: 18 juillet 1859; b: s.d.; c: d: novembre 1860; e: 11 octobre 1829.

c

GÄRTNER, Carl Friedrich von

né le 1 mai 1772 à Calw, Baden-Würtemberg, Allemagne
mort le 1 septembre 1850 à Calw

Fils de Joseph Gaertner et médecin à Calw comme lui, docteur en médecine d'Iéna en 1796, il continua l'œuvre de son père sur les graines, les fruits et les hybrides.

Œuvre publié: Pr. 3164-3166.

Herbier: donné par Emma, sa veuve, à l'Université de Tübingen en 1860.

Rubiaceae desodorata.

<i>Galopina</i>	<i>Coussarea</i> .	<i>Pahima</i>	<i>Faramea</i>
<i>Carphalea</i> .	<i>Malanea</i> .	<i>Sabicea</i> .	<i>Schradera</i> .
<i>Coccocephalum</i> .	<i>Antirrhina</i>	<i>Tanophora</i> .	<i>Corumbuena</i> <i>Ricqz.</i>
<i>Tontanea</i> .	<i>Chimarrhia</i>	<i>Patacea</i> .	<i>Pelosanthus</i> <i>Schrob</i>
<i>Bellonia</i> .	<i>Rozacea</i> .	<i>Eua</i> .	<i>Lagodifodia</i> . <i>Maij.</i>
<i>Macrocnemum</i> .	<i>Simira</i> .	<i>Sapogomea</i> .	
<i>Duroya</i> .	<i>Pyrostria</i> .	<i>Serijsa</i> .	
<i>Chamelia</i> .	<i>Mathiola</i> . <i>See</i>	<i>Pagamea</i> .	
	<i>Gastranda</i> <i>cunilla</i>		
	<i>Capit. T. 36. ad Mathiolam pertinens</i> <i>ejusdem</i> .		

a

b Votre fabrication de plantes; elles offrent un jalonant des analogies extrêmement obéissantes chez le croisement des espèces factes. n'étant pas encore assez nombreux objections des adversaires de la sexualité des publics encore quelque chose la désordre fait revêtir et vérifier j'en plusieurs d. l'été suivante.

je vous prie de vouloir bien m'avertir de changer des plantes et d'accueillir l'affection avec lequel je suis Votre dévoué ami
Gärtner.

Seul grain mûr l'auz me j'avez peut être la complaisance
 J'en connaisseur avec moi quelques bayes, plus mûre, et quelques
 fleurs. Connaissez vous le Chaffellia? Bonap. j'en profite, les
 graines de l'herbe de Mr Dufortain, que l'on fait peu cha-
 stier germer? je ne trouve, ce non nulle part. Parmi
 le nombre considérable des fruit. de Palmer j'en ai au moins des
 Pélicier mais sans enveloppe. Vous mobilisez infiniment, si vous en
 voulez faire faire une copieuse à mes frais. Des débris de Palmer son
 Je se fait entier et des fibres de la noix dans son enveloppe
 cachant! J'aurai des nouvelles de Mr Secondille, qui m'a répondu, qu'il me
 C'est à l'heure de l'ouvrir de votre salut et votre
 Dr Gaster?

D nicht mit bloßen schriftlichen Danke herzugehen. Die Stadt wie
 Don, sondern zugleich und eines Deutlichens Beurtheils befugt,
 worauf meine außerordentl. Freude anzuheben könnte, dass ich mich
 erfreut bemühe, mich den sehr seltsamen Mutterstücken wieder zu
 zeigen.
 Ich schicke Ihnen der Fotografie Kondorie (welche so eben die
 Briefe verlassen hat) unter den Adressen Dr. National Instituts
 von Athen nach Paris abgegangen, es befindet sich Doty ein
 besonderer Bericht für Sie, mein Shay Carter friend wünschen

GAUDIN, Jean François Aimé (variantes: Théophile, Gottlieb) Philippe

né le 18 mars 1766 à Longirod, Vaud, Suisse
mort le 15 juillet 1833 à Nyon, Vaud, Suisse

Formé à Zurich, professeur puis pasteur à Nyon, botaniste et littérateur, professeur honoraire de botanique à l'académie de Lausanne de 1820 à sa mort, auteur d'une Flora Helvetica mais aussi de travaux historiques et littéraires.

Œuvre publié: Pr. 3236-3240.

Herbier: LAU.

je me suis hâté d'en renvoyer les feuilles pour préparer
l'index et l'errata, et je me fais un devoir de vous
les renvoyer promptement, en vous priant de vouloir
bien les garder aussi long-temps qu'elles pourront.
vous être bonnes à quelque chose. J'ai regretté
nichement la dernière épreuve de mon second
volume, et j'espère que dans peu j'aurai l'honneur
de vous l'offrir. Agricrez en attendant l'homma-
ge de mon respect, de ma juste reconnaissance
et de mon dévouement sincère et inaltérable

Nyon le 6 Février, 1828. J. Gaudin.

a

b

espérai que vous daigneriez vous intéresser à l'ouvrage
sur les plantes de la Suisse dont je m'occupe depuis quelque
temps, je me herais à vous envoyer quelques cahiers
~~dans~~ dont je n'en ai pas encore. Vous me obligerez particulièrement

Ouf brilla mißt gham dne Oath Your Afflant und gyznhamen, bata c
ab will flosn fluyzun gaffafun koumdu, steng nua amnia flora Augnublikz u gemaan

Reckyfuyz vayyanke koumdu.

Orw arde Yule manas florwip betwile woldwile stoffhi.

Hoygaffungssoll mijangafallund fabwif si thwige jhejor

Eurw Hoygaffungssoll

Zigforfumudor aximane
Dyt: feni hin iff. i. spol.

c

GÉRARD, Louis

né le 16 juillet 1733 à Cotignac, Var, France
mort le 16 novembre 1819 à Cotignac

Docteur en médecine (Montpellier 1753), ami et élève de Bernard de Jussieu, correspondant de Linné, Burmann, Commerson, Gouan Schmidel, Allioni, Smith, etc. Floriste provençal.

Oeuvre publié: Pr. 3280 et 3281 + Clos, D.: Mém. Acad. Sci. Toulouse 10: 8-9.
1888.

Herbier: TLON + LINN, P-JU.

*J. H. Gérard. Exsiccatum vermiculatum folio
Col. Floris Gérardianus
J. H. Gérard. Exsiccatum vermiculatum folio*

écriture de Gérard.

Recto: écriture de Gérard identifiée par A. P. de Candolle; verso: pièce provenant de l'herbier Ventenat identifiée par J. Briquet.

Picris (hirta) foliis ligulatis dentatis, squamis calycinis extencionibus subulatis, spatulis

*Maschitum in sterilibus montibus aridis, apicis, nec non in competribus, vallis, segribus, agrotum limitibus
sub temperatione coelo. Etimia*

Plat.
Picris grossa l.

*Accompagnant mi. Picris grossa l.
Mus. de Genève*

Radix.

*Radix simpliciter rotunda, atque pedalis
crenata hispidus rectus falso rotundata, ad caudem sessilia, ad ramos superiores linearia
folia integra per angusta ad radicem plurime, ad caudem sessilia, ad ramos superiores linearia
flores solitarii ex apice ramorum incrassato. Calyx dicens numerosa in duplice serie: exteriores parvae,
flores solitarii ex apice, extirpibus longioribus, lateribus prolixius. corolla subulata
congesta, interiore lanceolata, ex parte exteriori, longiora singula suturis transversis uniformiter intersecta.
calyx con ciliis plumosus
pappus sensibili pellucido, rigidis et forcatis, vestimentibus atque
planta tota hispida medianis foliis, picridis etiam ad vultu foliis glauco velutina. foliis*

ob exserto Chairio habet. pro floracis spropteris, 1.000. 1.000. 36g.

GILIBERT, Jean Emmanuel

né le 20 juin 1741 à Saint-Clair (Lyon), Rhône, France (variante: 21 juin)
mort le 2 septembre 1814 à Lyon

Médecin à Montpellier (1760-1763) puis professeur de botanique à Lyon, il se ruina en finançant la création du jardin botanique de cette ville et émigra en Pologne en 1775 recommandé par Haller à Stanislas Poniatowski. Fondateur des jardins botaniques de Grodno (RSS de Biélorussie) et de Vilna (Vilnius, RSS de Lituanie), professeur à l'académie de Vilna, il étudia la flore lituanienne avant de regagner Lyon (1783).

Oeuvre publié: Lipšic, S.: Rossie Botaniki Biografo-bibliograficeskij Slovar 3: 291-292. 1950.

Herbier: Tous les documents de Gilibert ont été vendus à un chiffonnier vers 1870. Restes à KW, P-JU, LY?

a

*Sesson inundation
Chionophyllum hirsutum, plal*

b

Mousses

vous recevez un exemplaire de
dernier ouvrage, il estoit presque tous
imprimé lorsque je crus malte excell
flore française, je ai tenu à vous

a: étiquette 1807; b: 24 novembre 1806.

Dans les îles Maldives, je ne trouve
pas plus un rapport que j'a reçu récemment de
une amie. La botaniste la Secrétaire de
nos variétés végétales lyophilisées, ayant obtenu
des visiteurs savants qui étaient à malade
séjourné au Japon. Ces visiteurs étaient également
de jardins indigènes lyophilisées envoyées leur.
D'autre part, le travail d'entomologie n'a pas
été fait sans composition à soi-même / effectuer
nous avons a savoir : quelques plantes rares de
notre florae. Je trouve moins de ces dernières
dans nos collections, et je me suis demandé
par contre comment a été arriver sur le même
plan, nous être arrivé nous-mêmes d'aspirations
à faire quelques plantes de
savoir les plantes rares de la plante tropicale
d'une collection de notre ville dans plusieurs pays.

GINGINS, Frédéric Charles Jean de, (dit de Gingins-La Sarraz)

né le 14 août 1790 à Eclépens, Vaud, Suisse
mort le 27 février 1863 aux Georgettes, Lausanne, Vaud, Suisse

Historien et botaniste élève de Seringe et de A. P. de Candolle, il fut professeur honoraire de botanique à l'académie de Lausanne (1850). Spécialiste des Violacées et des Labiéées.

Oeuvre botanique publié: Briquet, J.: Biographie des botanistes à Genève: 238.
1940.

Herbier: G.

a Recuei mes complimentz :-
= Gingins La Sarraz

b mon hommage express à Madame
et agli appartenants de mon frère dévouement
j'ai l'honneur d'être

Monsieur

Avec très humble
et très obéissant respect
= F. de Gingins

= qualche analogia entre le gongophore du Sauvagesia excoecaria her-
Leffort & de l'Amour & du Driftw. entre la conomone
der unne & der anderen. - Dans ce cas il faut voir que la sauvagesia
avant la ~~sainte~~ sainte leip. du brûléee). -

C Des genses que von am' Monsieur, ranger' de la marine aboard des
la famille du Vice-roi, au ~~La~~ dans je n'ai croire que le Siphana.
Mais le Siphana s'arrête est-il fin le Siphana multyfarante? -
Oubliez en fait mille mention der Indeuse qui se trouveit contenue
aux quatre des Siphana multyfarant que von avez conueignir a certain
est. Secembreine qui est dans other temps, leur nom de Sane (du

a: 21 octobre 1825; b: 25 mars 1824; c: 25 juin 1822.

GMELIN, Carl Christian

né le 18 mars 1762 à Badenweiler, près de Fribourg en Brisgau, Allemagne
mort le 26 juin 1837 à Carlsruhe, Baden-Würtemberg, Allemagne

Elève de Hermann et de Schreber, docteur en médecine d'Erlangen en 1784,
professeur d'histoire naturelle au gymnase de Carlsruhe, puis directeur (1786) du
cabinet d'histoire naturelle et du jardin botanique de cette ville, il étudia la flore de
la Forêt-Noire, de l'Alsace et du margraviat de Bade.

Œuvre publié: Pr. 3387-3391.

Großes innere und äußere Natur,
findet sich; zu Zeiten sehr wenige ist
zu sagen über mehrere hundert
Art. des Krauts des gleichen
mehr über Zinn beweist; mehr davon
würde kein zweiter Konsultant ist,
über zu mancher Pflanze Pfleges
H. Esst nicht gegen die auf
mehr als sehr zu wissen, ob
manchen Kraut, der über

Young Cambridge is
now my home.

Carlsbad, 2nd May 1790.

and the first time I saw him he was
very pale and thin and had a very
thin voice. He said he had been ill
for a long time and had not been able
to get up to his work. He said he
had been ill for a long time and had not been able
to get up to his work. He said he

informed us that our boy
had - really and truly - never been "misunder-
stood". I am sure you have seen my previous
letter to you, so I will not repeat it. I
merely add that we are very glad to have you
home again, and we are looking forward to your
return to us.